



# ST. NICHOLAS ORTHODOX CHURCH

Orthodox Church in America  
Diocese of the Midwest

1000 Barber Lane, Joliet, IL 60435

Fr. Mykola BODNARCHUK, Rector

Rectory: (815) 725-4742

Cell: (630) 559-5785

Deacon David HANNEMAN

Cell: (815) 474-3674

[stnicholasjoliet.org](http://stnicholasjoliet.org)

[mykolabodnarchuk@gmail.com](mailto:mykolabodnarchuk@gmail.com)

<https://m.facebook.com/stnicholasjoliet/>



## 15<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST

September 25, 2022

Tone 6

115 Year, Issue 39

2 Corinthians 1:21-2:4 (Epistle)

Luke 5:1-11 (Gospel)

A warm welcome to everyone joining us for worship.

If you are without a spiritual home, please make OUR HOME, YOUR HOME.

### TODAY

**Rest of Ven. Sérgii the Wonderworker, Abbot of Rádonezh (+1392);** Ven. Euphrosynē of Alexandria (+5<sup>TH</sup> c.); Ven. Euphrosynē of Suzdal' (+1250); Translation of the Relics of St. Herman, Archbishop of Kazan' (+1595); Martyr Paphnutius and 546 companions in Egypt (+3<sup>RD</sup> c.); Commemoration of the Earthquake of 447.

READERS: Hours: Anna VILCHIS

Epistle: Alexis OUCHAKOV

### 115<sup>TH</sup> Anniversary of St. Nicholas Church

9:40 am Third & Sixth Hours; Confession

10:00 am **Divine Liturgy** - [LIVE STREAM ON ST. NICHOLAS FACEBOOK PAGE](#)

11:40 am **Annual Picnic**

### Saturday, October 1

**NO VESPERS THAT NIGHT**

Sunday, October 2 **16<sup>TH</sup> Sunday after Pentecost;** Hieromartyr Cyprian, Virgin Martyr Justina, & Martyr Theoctistus, of Nicomedia (+304); Bl. Andrew, Fool-for-Christ, at Constantinople (+936); Rest of Rt. Blv. Princess Anna of Kashin (+1338); Ven. Cassian of Uglich (+1504); Martyrs David and Constantine, Princes of Georgia (+740); Righteous Warrior Theodore Ushakov (+1817).

READERS: Hours: Marlo PERRY

Epistle: Maria LLAMAS

9:40 am Third & Sixth Hours; Confession

10:00 am **Divine Liturgy** - [LIVE STREAM ON ST. NICHOLAS FACEBOOK PAGE](#)

11:20 am **Sunday School**

11:40 am **Fellowship**

### **STEWARDSHIP CORNER**

**Sunday** September 11<sup>TH</sup>, 2022 - Donation / Assessments

\$1,285.00

**FROM RECTOR** I greet you with love in Christ and in the Spirit of thanksgiving as we gather to celebrate our 115<sup>TH</sup> Anniversary of St. Nicholas Church. Please accept my prayerful best wishes on this joyful and memorable occasion. For 115 years our parish has witnessed to the Gospel of our Lord Jesus Christ, ministering to the needs of Joliet community and calling others to the knowledge of God and life in His Holy Church.

This is a very special time for all of us. A time of gratitude. Let us take the time to look back and give thanks to God, for all that He has given us. We thank Him for the founders of our church, the many benefactors, and our spiritual leaders who have laid the foundations for the vineyards in which we are now called to labor.

As we recall the past and celebrate the present, let us look forward as well, so that many more generations will be able to give glory to His Name and draw all to Salvation.

"And whatever you do, do it heartily, as to the Lord and not to men, knowing that from the Lord you will receive the reward of the inheritance; for you serve the Lord Christ." Colossians 3:23-24

**SAVE THE DATE** The Enthronement of His Grace Bishop Daniel of Chicago and Midwest will take place on Saturday, October 1<sup>ST</sup> at Holy Trinity Cathedral.

**SELF EXAMINATION BEFORE CONFESSION Fifth Commandment**

Have I respected my parents and been obedient to them? Have I been guilty of deception, or caused them pain by my words or actions? Have I neglected them or failed to help them? Have I done my duty towards my family? Have I been wanting in love or kindness towards my husband (or wife), or harmed him (or her) in any way? Have I set my children a good example and tried to bring them up properly? Have I corrected their faults with patience and not with anger? Have I over-indulged or spoiled them? Have I neglected my god-children and failed in my obligations towards them? Have I worked for my employers honestly and diligently? Have I treated fairly all those who have worked for me? Have I honored God as my Heavenly Father by treating others as my brothers, and have I honored the Church as my spiritual Mother by honoring and practicing my religion in accordance with her teachings?

**MANY YEARS...** Happy Birthday to Joyce GALLICK on September 25<sup>TH</sup>, Sophia BECKWITH on September 26<sup>TH</sup> and Dn. David HANNEMAN on September 27<sup>TH</sup>

**Ordination Anniversaries** to Dn David HANNEMAN (5 years) & Archpriest Mykola BODNARCHUK (40 years).

**May God grant all our celebrants Many Happy and Healthy Years!**

**PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS** the following people, who are in need of God's healing and grace:

Dn. David HANNEMAN	Tom KOMPARE	Joseph ORLOVICH	Jovan HAUG	warrior Sergij MARTYNUK
Kathy HANNEMAN	Susan NICKLAS	Stevan LUNICH	Elena PAVLOVA	Stefan KARADJOV
Sevasti BERGSTROM	Nadia BILANYK	Fr. Boris ZABRODSKIJ	Jose FELIX	Toma ANDREEV
Gary GALLICK	Fedir LUHOVY	Fr. Bohdan BODNARCHUK	Alice PISTILLI	Duane BRADLEY

**Today Epistle (2 Corinthians 1:21-2:4)**

Brethren... Now He who establishes us with you in Christ and has anointed us is God, who also has sealed us and given us the Spirit in our hearts as a guarantee. Moreover I call God as witness against my soul, that to spare you I came no more to Corinth. Not that we have dominion over your faith, but are fellow workers for your joy; for by faith you stand. But I determined this within myself, that I would not come again to you in sorrow. For if I make you sorrowful, then who is he who makes me glad but the one who is made sorrowful by me? And I wrote this very thing to you, lest, when I came, I should have sorrow over those from whom I ought to have joy, having confidence in you all that my joy is the joy of you all. For out of much affliction and anguish of heart I wrote to you, with many tears, not that you should be grieved, but that you might know the love which I have so abundantly for you.

**Апостол Дня (2-е Коринфянам 1:21-2:4)**

Братия... Утверждающий же нас с вами во Христе и помазавший нас есть Бог, Который и запечатлел нас и дал залог Духа в сердца наши. Бога призываю во свидетели на душу мою, что, щадя вас, я доселе не приходил в Коринф, не потому, будто мы берем власть над верою вашею; но мы споспешествуем радости вашей: ибо верою вы тверды. Итак я рассудил сам в себе не приходить к вам опять с огорчением. Ибо если я огорчаю вас, то кто обрадует меня, как не тот, кто огорчен мною? Это самое и писал я вам, дабы, придя, не иметь огорчения от тех, о которых мне надлежало радоваться: ибо я во всех вас уверен, что моя радость есть радость и для всех вас. От великой скорби и стесненного сердца я писал вам со многими слезами, не для того, чтобы огорчить вас, но чтобы вы познали любовь, какую я в избытке имею к вам.

**Today Gospel (Luke 5:1-11)**

So it was, as the multitude pressed about Him to hear the word of God, that He stood by the Lake of Gennesaret, and saw two boats standing by the lake; but the fishermen had gone from them and were washing their nets. Then He got into one of the boats, which was Simon's, and asked him to put out a little from the land. And He sat down and taught the multitudes from the boat. When He had stopped speaking, He said to Simon, "Launch out into the deep and let down your nets for a catch." But Simon answered and said to Him, "Master, we have toiled all night and caught nothing; nevertheless at Your word I will let down the net." And when they had done this, they caught a great number of fish, and their net was breaking. So they signaled to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. When Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord!" For he and all who were with him were astonished at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, the sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid. From now on you will catch men." So when they had brought their boats to land, they forsook all and followed Him.

**Евангелие Дня (Луки 5:1-11)**

Однажды, когда народ теснился к Нему, чтобы слышать слово Божие, а Он стоял у озера Геннисаретского, увидел Он две лодки, стоящие на озере; а рыбаковы, выйдя из них, вымывали сети. Войдя в одну лодку, которая была Симонова, Он просил его отплыть несколько от берега и, сев, учил народ из лодки. Когда же перестал учить, сказал Симону: "отплыви на глубину и закиньте сети свои для лова." Симон сказал Ему в ответ: "Наставник! мы трудились всю ночь и ничего не поймали, но по слову Твоему закину сеть." Сделав это, они поймали великое множество рыбы, и даже сеть у них прорывалась. И дали знак товарищам, находившимся на другой лодке, чтобы пришли помочь им; и пришли, и наполнили обе лодки, так что они начинали тонуть. Увидев это, Симон Петр припал к коленям Иисуса и сказал: "выйди от меня, Господи! потому что я человек грешный." Ибо ужас объял его и всех, бывших с ним, от этого лова рыб, ими пойманных; также и Иакова и Иоанна, сыновей Зеведеевых, бывших товарищами Симону. И сказал Симону Иисус: "не бойся; отныне будешь ловить человеков". И, вытащив обе лодки на берег, оставили всё и последовали за Ним.